



Sous-commission paritaire pour l'exploitation des salles de cinéma

CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 27 JUIN 2007 CONCERNANT LES CONDITIONS DE TRAVAIL ET DE RÉMUNÉRATION DE CERTAINS TRAVAILLEURS

Chapitre Ier : Champ d'application

Article 1er - La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma, à l'exclusion du personnel d'accueil payé au pourboire sauf pour ce qui concerne l'article 20.

Par "travailleur", on entend le personnel ouvrier et employé, masculin et féminin.

Chapitre II : Travailleurs

A. Ouvriers : définition de certaines fonctions et salaires horaires minimum

Art. 2 -

1. Classification des fonctions : sans contact avec la clientèle.

Catégorie I :

- a) personnel de nettoyage
 - le personnel occupé au nettoyage des bâtiments et salles;
 - les préposés aux toilettes (rémunérés sur base horaire).
- b) personnel d'entretien
 - l'homme à tout faire non qualifié (homme ou femme).
- c) le personnel qualifié chargé de l'entretien technique des bâtiments, salles et matériel.

Catégorie II :

- personnel de surveillance : contrôle et prévention de la sécurité du complexe et intervenant en cas d'urgence et/ou de crise.

Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen

COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 27 JUNI 2007 BETREFFENDE DE ARBEIDS- EN LOONVOORWAARDEN VAN SOMMIGE WERKNEMERS

Hoofdstuk I : Toepassingsgebied

Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen, met uitzondering van het onthaalpersoneel met fooien bezoldigd, behoudens wat artikel 20 betreft.

Onder "werknemer" verstaat men het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Hoofdstuk II : Werknemers

A. Arbeiders: definitie van sommige functies en minimumuurlonen

Art. 2 -

1. Functieclassificatie: zonder contact met het cliënteel.

Categorie I :

- a) schoonmaakpersoneel
 - het personeel voor de schoonmaak van de gebouwen en de zalen;
 - toiletpersoneel (per uur betaald).
- b) onderhoudspersoneel
 - de ongeschoolde klusjesman (man of vrouw).
- c) het geschoold personeel dat belast is met het technisch onderhoud van de gebouwen, de zalen en het materieel.

Categorie II :

- toezichtpersoneel: controle en preventie inzake veiligheid der complexen en interveniëren in geval van urgenties en/of in een crisissituatie.

NEERLEGGING-DÉPÔT 06-07-2007	REGISTR.-ENREGISTR. 06-08-2007	NR. N°
---------------------------------	-----------------------------------	-----------

84.178/6/303.03

Catégorie III :

Définition :

Opérateur :

- montage et démontage des films;
- surveillance pendant les projections;
- contrôle de la qualité de l'image et du son;
- réparation de petites pannes;
- maintenance de la cabine et des machines.

- a) opérateur débutant.
- b) aide-opérateur : après 6 mois de service comme opérateur débutant.
- c) opérateur qualifié : après 1200 heures de prestations et tant qu'opérateur dans le secteur (les 6 mois inclus) ou à défaut, 2 ans de service effectifs dans cette fonction d'opérateur dans la même entreprise.

2. Classification des fonctions : ayant des contacts avec la clientèleCatégorie IV :

- a) hôtesse et stewards
- accueil des clients;
 - contrôle des tickets;
 - accompagnement de la clientèle aux places;
 - contrôle de la sécurité, maintien de l'ordre et de la propreté des salles, des foyers et des couloirs pendant les heures de séance;
 - vente d'articles de confiserie, boissons, crème glace, programme dans les salles.
- b) hôtesse-caissières et stewards-caissiers
- conditions "voir a)" et occupés à la caisse à raison de 10 à 50 p.c. de leur temps de travail;
 - vente de tickets;
 - information de la clientèle à propos du film;
 - clôture de la caisse.
- c) convoyeurs au parking
- veiller à ce que la circulation sur le parking et à l'accès au parking se fasse de façon ordonnée.
- d) personnel de comptoir
- vente d'articles de confiserie, boissons, pomme-chips, crème glace, pop-corn et fast-food;
 - production de pop-corn et autre fast-food;
 - gestion de stock;
 - contrôle de la sécurité, de l'ordre et de la propreté aux bars et points de vente avec par intervalles des tâches de remise en ordre de ces endroits;
 - responsable des espaces de jeux.

Categorie III :

Definitie :

Operateur

- montage en **demontage** van films;
- **bewaking** gedurende de voorstelling;
- kwaliteitscontrole van **beeld** en geluid;
- kleine herstellingen;
- "maintenance" in het eigen werklokaal en van de machines.

- a) **beginnend** operateur.
- b) hulpoperateur : na 6 **maanden** dienst **als** beginnend operateur.
- c) **vakbekwaam** operateur : na 1200 gepresteerde uren in de sector (de 6 maanden inbegrepen) of bij ontstentenis hiervan, 2 effectieve dienstjaren tewerkgesteld zijn in deze functie van operateur in dezelfde **onderneming**.

2. Functieclassificatie: met contact met het cliënteelCategorie IV :

- a) hostesses en stewards
- onthaal van klanten;
 - **controle** van de tickets;
 - begeleiding van klanten naar de zitplaatsen;
 - **controle** op de veiligheid, handhaving van orde en netheid van de **zalen**, foyer en gangen tijdens de vertoningsuren;
 - verkoop van snoepartikelen, **dranken**, ijs, programma in de zalen.
- b) hostesses-kassiersters en stewards-kassiers
- voorwaarde "zie a)" en tewerkgesteld aan de kassa naar rato van 10 **tot 50 pct.** van hun arbeidstijd;
 - verkoop van de tickets;
 - info over de film aan de klanten;
 - afsluiten van de kassa.
- c) parkeerbegeleiders
- het verkeer ordelijk **laten** verlopen op de **parkeerruimtes** en de toegang daartoe.
- d) toonbankpersoneel
- verkoop van snoepartikelen, **drank**, chips, ijs, **popcorn** en fast-food;
 - **aanmaak** van **popcorn** en andere fast-food;
 - **stockbeheer**;
 - **controleren** van de veiligheid, orde en reinheid van de bar en de verkooppunten en bij tussentijd de taak van deze **ruimten** opnieuw in orde te zetten;
 - verantwoordelijk voor de **speelruimte**.



- e) barman qualifié
- personnel affecté exclusivement à un endroit déterminé où l'on sert également des spiritueux avec ou sans service à table.

Catégorie V : Responsable de groupes

- A. Chef opérateur :
- voir la fonction opérateur;
 - plan du travail;
 - contrôle du travail des autres opérateurs;
 - contrôle des sapeur-pompier et de l'inspection technique;
 - contrôle suivant le Règlement Général pour la Protection du Travail.
- B. Autres responsables de groupes :
- voir la fonction et également responsable de l'élaboration du plan de travail;
 - et/ou du contrôle et guidance du travail des membres du personnel sous ses ordres;
- a) chef nettoyage;
- b) chef-entretien;
- c) chef-hôtesse /stewards;
- d) chef-convoyeurs au parking.

Art. 3 - § 1. Les salaires horaires minimums conventionnels et les salaires horaires effectivement payés sont majorés comme suit:

- à partir du 1^{er} juin 2007 : +0,0300 EUR
- à partir du 1^{er} janvier 2008 : **+0,0300** EUR
- à partir du 1^{er} avril 2008 : +0,0300 EUR

Si cette augmentation coïncide avec une indexation, l'augmentation a lieu avant l'indexation.

§ 2. Un début de grille d'ancienneté est fixé pour les salaires barémiques du personnel ouvrier:

- après 2 ans de service : + 0,04 EUR
- après 4 ans de service : + 0,03 EUR
- après 6 ans de service : + 0,02 EUR
- après 8 ans de service : + 0,01 EUR

§ 3. Les salaires horaires minimums d'application à partir du 1^{er} juin 2007 pour une durée de travail de 38h sont ceux qui sont repris dans la convention collective de travail du 27/06/07 concernant les barèmes en vigueur dans le secteur.

Art. 4 - Ouvriers âgés de moins de 18 ans

Les dispositions prévues dans la convention collective de travail du 27/06/07 concernant les barèmes en vigueur dans le secteur sont d'application.

- e) **gekwalificeerd** barman
- personeel, waarvan de functie uitsluitend toegewezen is aan een bepaalde **ruimte waar** ook sterke dranken worden **geschonken**, al dan niet met bediening aan **tafel**.

Categorie V : Groepsverantwoordelijken

- A. Hoofdoperateur :
- zie de functie operateur;
 - **werkschema**;
 - **controle** op het **werk** van de andere operateurs;
 - **controle** van de **brandweermannen** en van de technische inspectie;
 - **controle** volgens het **Algemeen Reglement** voor de **Arbeidsbescherming**.
- B. Andere groepsverantwoordelijken :
- zie functie en eveneens verantwoordelijk voor het uitwerken van het werkplan;
 - en/of de **controle** en begeleiding van het werk van de personeelsleden over wie hij/zij de leiding heeft;
- a) **chef-schoonmaak**;
- b) chef-onderhoud;
- c) chef-hostesses /stewards;
- d) **chef-parkeerbegeleiders**.

Art. 3 - § 1. De conventionele **minimumuurlonen** en de werkelijk uitbetaalde uurlonen worden **als volgt** verhoogd:

- vanaf 1 juni 2007: +0,0300 EUR
- vanaf 1 januari 2008: +0,0300 EUR
- vanaf 1 **april** 2008: +0,0300 EUR

Als deze loonsverhoging **samenvalt** met een indexering, gebeurt de loonsverhoging voor de indexering.

§ 2. Er **wordt een** begin van anciënniteitopbouw vastgelegd voor de **baremalonen** van het arbeiderspersoneel:

- na 2 jaar dienst : + 0,04 EUR
- na 4 jaar dienst : + 0,03 EUR
- na 6 jaar dienst : + 0,02 EUR
- na 8 jaar dienst : + 0,01 EUR

§ 3. § 2. De minimum uurlonen van toepassing vanaf 1 juni 2007 voor een arbeidsduur van 38 uur zijn de **lonen** die **opgenomen** werden in de collectieve arbeidsovereenkomst van 27/06/07 betreffende de geldende **barema's** in de sector.

Art. 4 - Werklieden van minder dan 18 jaar

De bepalingen voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst van 27/06/07 betreffende de geldende barema's in de sector zijn van toepassing.



B. Travailleurs dont l'occupation est de caractère principalement intellectuel

Art. 5 - Classification des professions

Les fonctions du personnel employé sont classées en cinq catégories :

Catégorie I : personnel d'exécution

employé de bureau - dactylographe.

Catégorie II : collaborateur administratif : qui exécute certaines tâches d'initiative

réceptionniste - téléphoniste

secrétaire

caissier

la tâche de caissier comprend entre autres :

- la vente des tickets;
- l'information de la clientèle à propos du film;
- l'information et les documents à remplir pour les différentes instances officielles, comme SABAM, Affaires économiques, service de villes ou de communes (taxes), distributeurs de films.
- la clôture de la caisse.

Catégorie III :

aide-comptable

Catégorie IV :

chef caissier;

chef personnel au comptoir;

comptable : dans les complexes ayant moins de 5 salles;

chef de salle : dans les complexes ayant moins de 5 salles.

Catégorie V : pour les complexes ayant au moins de 5 salles.

assistant manager;

chef de salle;

comptable.

Pour les catégories IV et V, par chef de salle, il y a lieu d'entendre le chef hiérarchique du personnel. Il est chargé de la surveillance de la salle et est responsable de la bonne exécution des directives données par le chef d'entreprise.

Art. 6 - § 1. Les rémunérations mensuelles minimums et les rémunérations mensuelles effectivement payées sont majorées comme suit :

- à partir du 1^{er} juin 2007 : + 4,94 EUR
- à partir du 1^{er} janvier 2008 : + 4,94 EUR
- à partir du 1^{er} avril 2008 : + 4,94 EUR

B. Werknemers die hoofdzakelijk intellectuele arbeid verrichten

Art. 5 - Beroepclassificatie

De functies van het bediendepersoneel worden in vijf categorieën **gerangschikt**:

Categorie I : uitvoerend personeel

kantoorbediende - typiste.

Categorie II : administratief medewerker(st)er : voert taken uit op eigen initiatief

receptionist - telefonist

secretresse

kassier

de taak van kassier behelst onder andere :

- ticketverkoop;
- info over de film aan het cliënteel;
- informatie** en invullen van **documenten** naar de verschillende officiële instanties, **zoals** SABAM, **Economische Zaken**, stad- of **gemeentediensten** (taksen), filmhuizen;
- afsluiten van de kassa

Categorie III :

hulpboekhouder

Categorie IV :

Chef-kassier(st)er;

Chef-toonbankpersoneel;

boekhouder : in bioscopen met **minder** dan 5 zalen;

zaalchef : in bioscopen met minder dan 5 zalen.

Categorie V : voor de bioscopen met minstens 5 zalen.

assistent manager;

zaalchef;

boekhouder.

Voor de categorieën IV en V, **wordt** onder zaalchef verstaan de hiërarchische chef van het personeel.

Hij is belast met het toezicht over de **zaal** en is verantwoordelijk voor de goede uitvoering van de richtlijnen **welke** door het **ondernemingshoofd** worden gegeven.

Art. 6 - § 1. De minimum **maandlonen** en de werkelijk uitbetaalde maandlonen worden **als volgt** verhoogd:

- Vanaf 1 juni 2007: +4,94 EUR
- Vanaf 1 januari 2008: +4,94 EUR
- Vanaf 1 **april** 2008: +4,94 EUR

Si cette augmentation coïncide avec une indexation, l'augmentation a lieu avant l'indexation.

Ces augmentations correspondent à un contrat de travail à temps plein de 38 heures par semaine. Ces montants seront octroyés au prorata pour les contrats de travail à temps partiel.

§ 2. Les rémunérations mensuelles minimums des employés d'application à partir du 1^{er} juin 2007 pour une durée de travail de 38h sont celles qui sont reprises dans la convention collective de travail du 27/06/07 concernant les barèmes en vigueur dans le secteur.

Chapitre III : Primes

Art. 7 - Le personnel ouvrier a droit à une prime d'ancienneté payable annuellement.

Depuis 2003, cette prime s'élève à :

- 150 EUR entre 3 et moins de 6 ans de service
- 300 EUR entre 6 et moins de 9 ans de service
- 450 EUR à partir de 9 ans de service

Ces montants sont majorés de 25 EUR en 2 étapes :

- + 15 EUR au 1^{er} août 2007
- + 10 EUR au 1^{er} août 2008.

L'ancienneté est acquise au niveau de l'entreprise et/ou du groupe et ne doit pas être ininterrompue. Elle est calculée en fonction de la durée de chaque contrat de travail individuel, sans distinction entre les prestations à temps plein ou à temps partiel et ce, en date du 1^{er} août de chaque année calendrier.

La prime est payée en même temps que le salaire du mois d'août.

Art. 8 - § 1. Depuis le 1^{er} janvier 2004, le personnel ayant au moins 1 an de service ininterrompu au sein de l'entreprise ou du groupe a droit à une prime de 2,00 EUR par heure effectivement prestée les jours fériés légaux. Cette prime n'est pas indexée.

§ 2. Cette prime vaut pour tout le personnel quel que soit le contrat ou la durée des prestations reprise dans le contrat de travail individuel.

Art. 9 - Prime propre au secteur

Tenant compte des spécificités de ce secteur - prestations de week-end, flexibilité et polyvalence - une prime mensuelle de 15 EUR est payée depuis le 1^{er} juillet 2005.

A partir du 1^{er} juin 2007, cette prime sera portée à 16 EUR par mois.

La prime est accordée au prorata aux travailleurs ayant un contrat à temps partiel.

Als deze loonsverhoging **samenvalt** met een indexering, gebeurt de loonsverhoging voor de indexering.

Deze verhogingen stemmen overeen met een voltijdse **arbeidsovereenkomst** van 38 uren per week. Deze bedragen **worden** pro rata toegekend voor de deeltijdse **arbeidsovereenkomsten**.

§ 2. De minimum **maandlonen** van de bedienden van toepassing vanaf 1 juni 2007 voor een arbeidsduur van 38 uur zijn de **lonen** die **opgenomen** werden in de collectieve arbeidsovereenkomst van 27/06/07 betreffende de geldende **barema's** in de sector.

Hoofdstuk III : Premies

Art. 7 - Het **arbeiderspersoneel** heeft recht op een jaarlijks uit te betalen **anciënniteitspremie**. Sinds 2003 bedraagt die **premie**:

- 150 EUR tussen 3 en **minder** dan 6 jaar dienst
- 300 EUR tussen 6 en minder dan 9 jaar dienst
- 450 EUR vanaf 9 jaar dienst

Deze bedragen worden met 25 EUR verhoogd in 2 stappen:

- +15 EUR op 1 augustus 2007
- +10 EUR op 1 augustus 2008.

-

De anciënniteit wordt verworven op het niveau van het bedrijf en/of van de groep en **moet** niet ononderbroken zijn. De anciënniteit wordt berekend in functie van de contractduur van de individuele **arbeidsovereenkomsten**, zonder onderscheid tussen voltijdse of deeltijdse prestaties en wordt berekend op **datum** van 1 augustus van **elk** kalenderjaar.

De premie is betaalbaar **samen** met het **loon** voor augustus.

Art 8 - § 1. Sinds 1 januari 2004 heeft het personeel met minstens 1 jaar ononderbroken dienst in de **onderneming** of in de groep recht op een premie van 2,00 EUR per effectief gepresteerd uur tijdens wettelijke feestdagen.

§ 2. Deze premie **geldt** voor al het personeel, ongeacht het soort contract of de prestatieduur **vermeld** in de individuele arbeidsovereenkomst.

Art. 9 - Sectoreigen premie

Rekening houdend met de eigenheden van deze sector - weekendactiviteit, flexibiliteit en polyvalentie- wordt vanaf 1 **juli** 2005 een **maandelijks** premie betaald van 15 EUR.

Vanaf 1 juni 2007, wordt deze premie op 16 EUR per **maand** gebracht.

De premie wordt pro rata toegekend aan de **werknemers** met een deeltijdse **overeenkomst**.



Cette prime n'est pas indexée.

Elle est accordée à tout personnel à qui on demande une grande flexibilité et polyvalence notamment : caissières, hôtesses stewards, opérateurs, et personnel préposé au fastline, au nettoyage et à l'entretien, ayant au moins un an de service ininterrompu au moment de chaque paiement trimestriel ou interrompu dont l'ancienneté résulte du passage d'un contrat de travail à durée déterminée à un contrat de travail à durée indéterminée.

Le travailleur doit avoir fourni des prestations de travail effectives dans le courant de chaque mois concerné (une prestation suffit) et ne peut pas avoir été absent de manière injustifiée au cours de ce même mois.

Chapitre IV : Liaison des rémunérations à l'indice des prix à la consommation

Art. 10 - § 1. Les salaires minimums ainsi que les salaires et rémunérations effectivement payés aux ouvriers et employés visés par la présente convention collective de travail sont rattachés à l'indice des prix à la consommation établi mensuellement par le Service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie et publié au Moniteur belge; ils varient conformément au présent chapitre et aux dispositions légales en vigueur.

§ 2. Ils sont mis en regard de l'indice de référence 103,55 (base = 2004).

§ 3. Cet indice de référence 103,55 constitue le pivot de la tranche de stabilisation 101,52 à 105,62. Les salaires minimums ainsi que les salaires et rémunérations effectivement payés aux ouvriers et employés, tel que définis au § 1 du présent article, varient à raison de 2 **p.c.** selon les tranches de stabilisation indiquées ci-après, lorsque l'indice mensuel des prix à la consommation dépasse la limite d'une tranche de stabilisation. Cette limite devient le pivot d'une nouvelle tranche de stabilisation.

Tranches de stabilisation - Stabilisatieschijven

Limite inférieure - Ondergrens	Pivot - Spil	Limite supérieure - Bovengrens
101,52	103,55	105,62
103,55	105,62	107,73
105,62	107,73	109,89
107,73	109,89	112,09
109,89	112,09	114,33
112,09	114,33	116,61
114,33	116,61	118,95
116,61	118,95	121,33
118,95	121,33	123,75

§ 4. Les millièmes de chiffres visés au § 3 du présent article sont arrondis au centième immédiatement supérieur ou négligés, selon que le millième atteint ou non la valeur 5.

Deze premie is niet geïndexeerd.

Deze premie wordt toegekend aan **alle werknemers** waarvan een grote flexibiliteit en polyvalentie wordt gevraagd te weten: kassiersters, hostesses, stewards, operateurs, fastline-, **schoonmaak-** en onderhoudspersoneel met minstens één jaar ononderbroken dienst op het ogenblik van elke kwartaalbetaling of onderbroken dienst waarbij de anciënniteit voortvloeit uit de overgang van een arbeidsovereenkomst voor een bepaalde duur naar een arbeidsovereenkomst voor een onbepaalde duur.

In de **loop** van elke betrokken maand **moet de werknemer** effectieve **arbeidsprestaties** geleverd hebben (één prestatie volstaat) en **mag** hij of zij niet onwettig afwezig geweest zijn tijdens die maand.

Hoofdstuk IV : Koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen

Art. 10 - § 1. De minimumlonen, alsook de werkelijk betaalde lonen en wedden van de werklieden en bedienden die in deze collectieve arbeidsovereenkomst worden bedoeld, zijn gekoppeld aan het indexcijfer der consumptieprijzen, maandelijks vastgesteld door de **Federale** Openbare Dienst Economie, KMO, Middenstand en Energie en **bekendgemaakt** in het Belgisch Staatsblad; zij variëren **overeenkomstig** dit hoofdstuk en de in voege zijnde wettelijke bepalingen.

§ 2. Zij staan tegenover het **referentie-indexcijfer 103,55** (basis = 2004).

§ 3. Dit referentie-indexcijfer 103,55 **vormt** de spil van de stabilisatieschijf 101,52 **tot** 105,62. De minimumlonen alsook de werkelijk betaalde lonen en wedden van de werklieden en bedienden, **zoals** bepaald in § 1 van dit artikel, **schommelen** met 2 **pct.** volgens de hierna **vermelde** stabilisatieschijven wanneer het maandelijks indexcijfer der consumptieprijzen de grens van een stabilisatieschijf overschrijdt. Deze grens wordt de spil van een nieuwe stabilisatieschijf.

§ 4. De duizendsten van de cijfers bedoeld in § 3 van dit artikel worden afgerond **tot** het onmiddellijk hogere honderdste of verwaarloosd, naargelang het duizendste de waarde 5 al dan niet bereikt.

§ 5. Les adaptations des rémunérations horaires sont calculées en tenant compte de la cinquième décimale. La cinquième décimale est arrondie à l'unité supérieure ou négligée selon qu'elle atteigne ou non la valeur 5.

§ 6. Les adaptations des rémunérations mensuelles découlant de la liaison des prix à la consommation sont calculées en tenant compte de la troisième décimale. La troisième décimale est arrondie à l'unité supérieure ou négligée selon qu'elle atteigne ou non la valeur 5.

Art. 11 - Les majorations et diminutions des salaires prévus au chapitre II, dues aux fluctuations de l'indice des prix à la **consommation**, entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit celui dont l'indice des prix à la consommation dépasse la limite de la tranche de stabilisation en vigueur. En cas d'augmentation conventionnelle des salaires au même moment, l'indexation s'applique après cette augmentation, y compris les règles d'arrondi.

Chapitre V : Durée du travail

Art. 12 - La durée hebdomadaire du travail est de 38 heures.

Art. 13 - La limite de la durée du travail fixée à 38 heures peut être dépassée, à condition que la durée du travail hebdomadaire, calculée sur une période de 4 mois au maximum, ne dépasse pas la moyenne des 38 heures.

Art. 14 - La limite journalière de la durée du travail peut être dépassée à condition que la durée du travail ne soit pas supérieure à onze heures (article 27, alinéa 1er de la loi du 16 mars 1971 sur le travail).

Art. 15 - Au niveau de l'entreprise, la limite journalière de la durée du travail peut être portée à 12 heures si les conditions suivantes sont respectées :

- dans les entreprises avec délégation syndicale uniquement;
- pour certaines fonctions (pas de généralisation);
- moyennant une convention collective de travail à enregistrer et à signer par le permanent syndical de chaque organisation syndicale représentée au sein de la délégation syndicale.

§ 5. Bij de berekening van de aanpassingen van de uurlonen **wordt** er rekening gehouden met vijf cijfers na de **komma**. Het vijfde cijfer na de **komma** wordt afgerond naar de hogere eenheid **wanneer** het 5 of **meer** bedraagt, en verwaarloosd indien dit niet het **geval** is.

§ 6. Bij de berekening van de aanpassingen van de **maandlonen** ingevolge de koppeling aan de **consumptieprijzen**, bedoeld in artikel 6, wordt er rekening gehouden met drie cijfers na de komma. Het derde cijfer na de komma wordt afgerond naar de hogere eenheid wanneer het 5 of meer bedraagt, en verwaarloosd indien dit niet het geval is.

Art. 11 - De verhogingen en verminderingen van de **lonen welke** zijn voorzien in hoofdstuk II, ingevolge de **schommelingen** van het indexcijfer van de consumptieprijzen, treden in werking de eerste dag van de **maand** welke **volgt** op deze waarvan het indexcijfer van de consumptieprijzen de grens van de van kracht zijnde stabilisatieschijf overtreft. Bij gelijktijdige conventionele verhoging der lonen wordt de indexatie toegepast na deze verhoging met **inbegrip** van de afrondingsregels.

Hoofdstuk V : Arbeidsduur

Art. 12 - De wekelijkse arbeidsduur bedraagt 38 uren.

Art. 13 - De grens van de arbeidsduur vastgesteld op 38 uur kan overschreden worden, op voorwaarde dat de wekelijkse arbeidsduur, berekend **over een periode** van ten hoogste 4 **maanden**, het **gemiddelde** van 38 uur niet overschrijdt.

Art. 14 - De dagelijkse grens van de arbeidsduur **mag** overschreden worden op voorwaarde dat de arbeidsduur niet meer dan **elf** uur bedraagt (artikel 27, eerste **lid**, van de arbeidswet van 16 **maart** 1971).

Art. 15 - Op het **vlak** van de **onderneming** kan de dagelijkse grens van de arbeidsduur gebracht worden op 12 uren indien volgende voorwaarden vervuld zijn :

- uitsluitend in **ondernemingen** met een syndicale afvaardiging;
- voor bepaalde functies (geen veralgemening);
- bij **middel** van een te registreren collectieve **arbeidsovereenkomst** te ondertekenen door de syndicale vrijgestelde van **elke werknemersorganisatie** die vertegenwoordigd is in de syndicale afvaardiging.

Art. 16 - La limite hebdomadaire de la durée du travail peut être dépassée à condition que la durée du travail hebdomadaire :

- ne soit pas supérieure à 50 heures (article 27, alinéa 2 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail);
- ne soit en moyenne pas supérieure à 38 heures sur une période de 4 mois au maximum.

Art. 17 - A aucun moment, dans le courant d'une période de 4 mois, la durée totale du travail effectué ne peut dépasser de plus de 65 heures la durée moyenne autorisée de 38 heures, multipliée par le nombre de semaines ou de fractions de semaines déjà écoulées dans cette période de 4 semaines (article 26bis, § 1er, dernier alinéa de la loi du 16 mars 1971 sur le travail).

Art. 18 - En cas de dépassement des limites de la durée du travail normale en application de la réglementation précitée, aucun sursalaire n'est dû (article 29, § 2 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail).

Chapitre VII : Organisation

Art. 19 - En ce qui concerne les projections en matinée, les employeurs s'engagent à mettre en place des règles d'organisation au niveau des exploitations, notamment en matière de tour de rôle et de communication meilleure et suffisamment à temps aux travailleurs concernés.

Chapitre VIII : Personnel rémunéré au pourboire

Art. 20 - § 1. Les parties recommandent fermement de ne plus procéder à de nouveaux engagements de personnel sous le régime d'une rémunération au pourboire.

Tout nouveau cas qui se présente à partir du 1er juillet 2005 doit être transmis au président de la sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma.

§ 2. Tout le personnel rémunéré au pourboire a droit à un revenu garanti correspondant entièrement aux conditions de salaire et de travail du personnel rémunéré à salaire fixe pour une même ou comparable fonction.

Chapitre VII : Dispositions finales

Art. 21 - La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 9 novembre 2005 (A.R. 12/01/07 - M.B. 15/02/07), conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma, concernant les conditions de travail et de rémunération de certains travailleurs.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juin 2007.

Art. 16 - De wekelijkse grens van de arbeidsduur **mag** overschreden **worden** op voorwaarde dat de wekelijkse arbeidsduur:

- niet **meer** dan 50 uur bedraagt (artikel 27, tweede lid, van de arbeidswet van 16 maart 1971);
- over een **periode** van ten hoogste 4 maanden **gemiddeld** niet meer dan 38 uur bedraagt.

Art. 17 - In de **loop** van een **periode** van 4 maanden mag op geen **enkel** ogenblik de totale duur van de **verrichte** arbeid de toegelaten **gemiddelde** duur van 38 uur, **vermenigvuldigd** met het aantal weken of **delen** van een week die reeds in die **periode** van 4 maanden verlopen **zijn**, overschreden worden met meer dan 65 uren (artikel 26bis, § 1, laatste lid, van de arbeidswet van 16 maart 1971).

Art. 18 - Bij overschrijding van de grenzen van de normale arbeidsduur in toepassing van bovenstaande **reglementering**, is er geen overloon verschuldigd (artikel 29, § 2, tweede lid, van de arbeidswet).

Hoofdstuk VII : Organisatie

Art. 19 - Wat de ochtendvoorstellingen betreft, verbinden de werkgevers zich ertoe **om** op het **vlak** van de uitbatingen, organisatorische regels vast te leggen, met **name** het opstellen van beurtrollen, en te zorgen voor betere en tijdige **communicatie** aan de betrokken **werknemers**.

Hoofdstuk VIII: Personeel bezoldigd op fooien

Art. 20 - § 1. Partijen bevelen sterk aan om geen personeel meer aan te werven onder het stelsel van bezoldiging op fooien.

Elk nieuwe aanwerving vanaf 1 juli 2005 onder dit stelsel **moet** binnen de **maand gemeld** worden aan de voorzitter van het paritair subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen.

§ 2. Al het personeel bezoldigd op fooien heeft recht op een gewaarborgd inkomen dat volledig overeenstemt met de **loon-** en arbeidsvoorwaarden van het op vast loon bezoldigd personeel voor eenzelfde of gelijkaardige functie.

Hoofdstuk VII : Slotbepalingen

Art. 21 - Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 november 2005 (K.B. 12/01/07 - B.S. 15/02/07), gesloten in het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen betreffende de arbeids- en loonvoorwaarden van **sommige** werknemers.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juni 2007.

Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par la partie signataire la plus diligente moyennant un préavis de trois mois. Cette dénonciation doit être adressée par lettre recommandée au président de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma **et** aux organisations signataires.

Zij **wordt** gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan op verzoek van de **meest** gereede ondertekenende partij worden opgezegd met een opzeggingstermijn **van** drie maanden. Deze opzegging moet per aangetekende brief worden gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen en aan de ondertekenende **organisaties**.

H:\std\cao\303.3\2007-conditions de travail.doc